

Standards Booklet
AS and A Level French
Paper 3 – Essay

CONTENTS

	<i>Page</i>
INTRODUCTION	2
PAPER 3: Essay	3
MARK SCHEME	4
SAMPLE SCRIPTS	5

INTRODUCTION

This booklet contains a selection of candidates' examination scripts submitted for the AS and A Level French examination. The aim of the booklet is to show teachers how Paper 3, Essay, is marked. Teachers should note that marks on the scripts are raw marks and not percentages.

PAPER 3: ESSAY

Six topics are published annually in the syllabus. A question is set on each of the six topics from which the candidate chooses **one** and writes an essay in French of 250-400 words. Of the 40 marks available, 24 are for the quality of language and 16 for content.

For example, the set topics for 2003 were:

- 1 Aspects contemporains de la francophonie
- 2 L'ordre public
- 3 Les médias
- 4 Les pays en voie de développement
- 5 La santé et la forme
- 6 La famille

Topic 1 remains constant. Topics 2 to 6 change every year.

The set topics are taken from the Topic Areas listed in the syllabus. These are:

- Human relationships
- Family
- Generation gap
- Young people
- Patterns of daily life
- Urban and rural life
- The media
- Food and drink
- Law and order
- Religion and belief
- Health and fitness
- Work and leisure
- Equality of opportunity
- Employment and unemployment
- Sport
- Free time activities
- Travel and tourism
- Education
- Cultural life/heritage
- War and peace
- The developing world
- Scientific and medical advances
- Technological innovation
- Environment
- Conservation
- Pollution
- Contemporary aspects of the country/ies where the language is spoken

MARK SCHEME

The mark scheme is designed to be positive and reward candidates for the correct language they produce rather than to penalise them for errors.

Language (out of 24)		Content (out of 16)	
21-24	Very good Confident use of complex sentence patterns, generally accurate, extensive vocabulary, good sense of idiom.	14-16	Very good Detailed, clearly relevant and well illustrated; coherently argued and structured.
16-20	Good Generally sound grasp of grammar in spite of quite a few lapses; reads reasonably; some attempt at varied vocabulary.	11-13	Good Sound knowledge and generally relevant; some ability to develop argument and draw conclusions.
10-15	Adequate A tendency to be simple, clumsy or laboured; some degree of accuracy; inappropriate use of idiom.	7-10	Adequate Some knowledge, but not always relevant; a more limited capacity to argue.
5-9	Poor Consistently simple or pedestrian sentence patterns with persistent errors; limited vocabulary.	3-6	Poor Some attempt at argument, tends to be sketchy or unspecific; little attempt to structure an argument; major misunderstanding of question.
1-4	Very Poor Only the simplest sentence patterns, little evidence of grammatical awareness, very limited vocabulary.	1-2	Very poor Vague and general, ideas presented at random.

SAMPLE SCRIPTS

The following 6 scripts have been chosen to illustrate a range of standards.

Script 1

La santé et la forme

Pour les jeunes, il est important d'être en forme. Pourquoi, donc, y a-t-il de tant de jeunes obèses aujourd'hui, et que faut-il faire?

Language	21/24
Content	14/16
Total	35/40

This script was awarded the mark of 21/24 for quality of language, placing it in the 'very good' category. It is consistently accurate, errors being of generally minor significance. The candidate used complex structures confidently and fluently, and wrote with panache and style as in, for example *...il faut leur faire comprendre que c'est pour leur bien et il faut être dur et impitoyable. C'est le seul moyen, or Pour que les jeunes soient en forme, il faut qu'ils* The candidate displayed an extensive vocabulary (*régime nutritif inéquilibré* for example) and impressive mastery of idiom, as in *sans mettre le pied en dehors de la maison*.

The essay was awarded a mark of 14/16 for content, placing it in the 'very good' category. It has a sound, interesting introduction, works to a conclusion and maintains relevance throughout. The ideas are clearly expressed. There are clear paragraphs and a planned structure, and points made are well supported by references and examples.

The total mark is 35/40, which is of a grade A standard.

Un problème ou plutôt une inquiétude qui attire pas mal d'attention dans la société aujourd'hui est la santé des jeunes. D'après plusieurs sondages, il paraît que les adolescents sont de plus en plus obés (à être) obèses et donc de moins en moins en forme. L'inquiétude chez les adultes est bien justifiée puisque ce seront les jeunes d'aujourd'hui qui feront bouger le monde de demain. Pendant que les parents des enfants concernés se demandent quoi faire, le problème est en train de s'aggraver. La question ou les questions qui se posent sont pourquoi ce problème est-il en train de se produire et comment pouvons-nous le résoudre? Pourtant, la solution est évidente.

Quand quelqu'un demande pourquoi (est-ce que) son enfant est obèse, la réponse la plupart du temps est parce qu'il/elle mange trop. Ceci est vrai mais c'est loin d'être la réponse complète. Il faut se demander ~~pour~~ la question, ~~qui est~~ ^{est-ce qui} ~~est~~ ^{est-ce qui} provoque cette envie de manger? La télévision, les jeux vidéo et les autres formes de divertissement en sont la cause. Aussi, de plus en plus la nourriture qui contient plus d'énergie que dont un enfant a besoin est à la mode, par contre les fruits sont ~~moins~~ moins consommés. Evidemment, une ~~et~~ autre cause est le manque de sport. Depuis quelque temps, avec les ordinateurs et les autres divertissements qui attirent l'attention des jeunes, les ados ?

me intéressent plus au sport. C'est vrai que de devoir bouger fait parfois un peu mal et nécessite pas mal d'effort de la part de l'enfant. Dans le passé, les jeunes n'avaient rien d'à faire alors ils faisaient du sport. Avec le divertissement qui ne nécessite presque aucun effort ~~aujourd'hui~~ de nos jours, les jeunes ne prennent plus ce chemin. Ils restent devant leurs ordinateurs pendant toute la journée sans même mettre le pied en dehors de la maison.

La nourriture, le sport et la santé sont liés de très près. En parlant d'un, il faut parler des autres aussi. Pour que les jeunes soient en forme, il faut qu'ils mangent moins de nourriture qui contienne de la graisse comme les hamburgers et les frites, et commencent à consommer plus de produits laitiers comme les yaourts, les fruits et les légumes. Il faut ~~établir un~~ ~~équilibre~~ ~~bon~~ ~~rythme~~ ~~de~~ ~~manger~~ ~~quotidien~~. Il faut qu'ils mangent le bon contenu en bon moment de la journée en bonnes ~~quantités~~ quantités. Pour les forcer à faire du sport, il faut leur interdire ou limiter l'usage des appareils comme la télévision et les encourager à passer une belle journée dehors ^{à jouer} en jouant à foot avec les amis. Ils / Elle ne vont pas aimer au début, mais il faut leur faire comprendre que c'est pour leur bien et il faut être dur et impitoyable avec eux. C'est le seul moyen.

Les jeunes de nos jours ont de plus en plus de problèmes de santé dû au manque de sport et ^{dû à} un régime nutritionnel inéquilibré. Pour combattre ce problème, il faut les guider en les faisant manger que de la nourriture qui est bonne pour eux et ^{il faut} les ^{encourager} encourager à faire du sport. ~~Il est toujours~~ ~~Il est toujours un espoir~~ Il y a toujours un espoir pour eux.

Script 2

Les pays en voie de développement

Que faut-il faire pour s'assurer que les pays en voie de développement deviennent plus prospères?

Language	19/24
Content	14/16
Total	33/40

The candidate writes with confidence and feeling for the language, displaying a variety of sentence patterns and a breadth of vocabulary, the combination of which ensures that the essay reads very well. However, the piece does not quite qualify for a mark in the 'very good' band because there are a number of serious lapses of a grammatical nature, the most prominent of which is the repeated use of the infinitive rather than the past participle in perfect infinitive structures (*doivent être éduquer; doit être conscientiser; après avoir longuement étudier*). Note also such items as *les pays en voie de développement...peut être défini, ...aidera le pays...de produire de meilleure qualité, le problème du surpopulation, l'économie sera mieux structuré* and *qui nous a permi*. There are also a few cases where the meaning is not altogether clear, possibly because something has been omitted. The mark awarded for language is 19, which places the essay at the top of the 'good' band.

The essay is wholly relevant to the title and demonstrates considerable awareness of the issues involved. There is a good introduction followed by 3 substantial paragraphs, each of which focuses on a fundamental aspect of the problem under discussion, suggesting various ways of combating it. The conclusion brings together the various strands of the argument and brings the essay to an effective conclusion. The mark awarded for content is 14, which places the candidate in the 'very good' category.

The total mark is 33/40, which is of a grade A standard.

4. Que faut-il faire pour s'assurer que les pays en voie de développement deviennent plus prospères ?

Les pays en voie de développement - l'euphémisme souvent utilisé pour indiquer les pays sous développés ~~proposant les voyages de gens affairés~~ peut être défini comme l'état où un pays est incapable de progresser sur le plan économique et social. C'est, en effet, une ironie qu'au début du 21^{ème} siècle, le monde est toujours divisé entre les riches et les pauvres. Cette injustice crée plusieurs problèmes parmi les guerres, de l'insécurité, le terrorisme. Il est donc ^{très} impératif que tous les pays du monde coopèrent et essaient de trouver des solutions à ce problème.

En premier lieu, il faudrait que ces pays investissent massivement dans l'éducation. L'analphabétisme est la cause majeure du sous-développement car la population,

qui n'est pas assez qualifiée, ne peut appliquer et se servir de nouvelles technologies. Par exemple, dans plusieurs pays d'Afrique, les gens n'ont pas recours à la mécanisation dans l'agriculture mais au contraire, ils attachent de l'importance à des méthodes traditionnelles et obsolètes et à des superstitions. L'éducation de la population aidera ainsi le pays à produire plus mais aussi de produire de meilleure qualité. Par ailleurs, à travers l'éducation, le pays pourra mettre plus d'emphasis sur le patriotisme dans le but d'empêcher des citoyens qualifiés de s'en aller vers d'autres pays riches ^{ou ils sont mieux payés} à présent comme c'est le cas ~~actuellement~~ en Inde où les gens préfèrent ^{préférant} ~~travailler~~ travailler en ~~Amérique~~ Amérique.

Il faut aussi combattre le problème de sur-population. Comme l'a expliqué Malthus, le fameux économiste, ~~la~~ une démographie galopante implique plus de bouches à nourrir créant par la suite d'autres problèmes. L'exemple le plus approprié serait l'Inde ; le pays arrive à progresser sur le plan économique mais à cause de la sur population, le pays n'arrive pas à sortir du sous-développement. Les médias ^{et le gouvernement} ont ici un rôle important à jouer car ils doivent éduquer la population et ~~investir~~ les conseiller sur la grandeur idéale de la famille. Les femmes doivent aussi être éduquer sur leur propre biologie et les implications d'une grande famille. Il devrait ^{peut-être} aussi être ^{nécessaire} ~~nécessaire~~ d'adopter certaines lois comme en Chine où les couples ne peuvent avoir qu'un seul enfant. En somme, la population doit être conscientiser sur les problèmes que créent la sur-population et on devrait aussi combattre le fanatisme tout en aidant les femmes à s'émaniper.

En dernier lieu, plusieurs pays pauvres doivent revoir leur système de gouvernement. Dans plusieurs pays comme le Cuba, le Mozambique, c'est un dictateur qui est au pouvoir et ces gens ~~ne sont concernés que par leur pays~~ sont souvent là que pour des intérêts personnels et non pour aider le pays. Donc, ces pays doivent au contraire se tourner vers la démocratie. Ici, les pays riches comme les États Unis et l'Angleterre ont un rôle important à jouer. Ici, les pays riches avec la coopération de l'ONU doivent aider ces pays en les guidant et en les aidant sur le plan économique et social. De plus, ces pays pauvres doivent se diversifier car ainsi l'économie ^{de ces pays agricoles} sera mieux structurée et en cas de calamités naturelles, le pays ne souffrira pas. A Maurice, par exemple, pendant les années 80, le gouvernement a pris l'initiative de développer le ~~textile et le~~ secteur du textile et le secteur touristique et ceci nous ~~arrivait~~ a été le catalyseur majeur qui nous a permis de nous développer.

Après avoir longuement étudié le problème des pays du tiers monde, on pourrait dire que ceci n'est pas insurmontable. Plusieurs pays ont pu s'en sortir et sont devenus économiquement très puissants. Ce qu'il faut c'est de la volonté politique, une vision, de l'ambition et l'aide des institutions internationales. Nos inspirations devraient être le Singapore et le Japon. Ils ont une main d'œuvre ^{très} qualifiée, très motivée et qui ont la ~~volonté~~ ^{volonté} politique et le sens du patriotisme. C'est ainsi qu'on pourrait offrir un meilleur monde aux générations futures.

L 10

C 14

33

Script 3

La famille

La famille n'existe que pour les enfants. Êtes-vous d'accord?

Language	17/24
Content	11/16
Total	28/40

The candidate shows a good grasp of grammar but there are a number of serious errors of syntax, the most notable of which are repeated confusion between direct and indirect object structures (e.g. *une famille permet tout un chacun; qui les inculquera; pour lui sortir de cette mauvaise vie; cette situation lui mènera à...; la famille lui poussera à...; non pas lui laisser sur la mauvaise pente*), failure to ensure concordance between adjective and noun (*un outil plus qu'importante; la famille doit être omniprésent*) and confusion between adjective and adverb in *des choses mals* and *des choses biens*. Verb forms and subject-verb agreement are largely correct. There is a positive attempt to introduce variety of sentence structure, not least by the use of participial structures and relative pronouns. There are a number of minor spelling errors and occasional inconsistency in the use of articles and prepositions. The mark awarded for language is 17, which places the candidate in the 'good' range.

Apart from the list of different sorts of family in the first paragraph, the essay is well focussed. The structure is very clear, each of the middle 3 paragraphs corresponding to a specific period of human development. However, though the material is always relevant, it could certainly be better nuanced: in particular, the candidate seems to run out of ideas in his treatment of the importance of the family to adult members. Given the distinction made between childhood and adolescence, it would have made for a more balanced and rounded essay to have made a distinction between adulthood and old age. The mark awarded for content is 11, which places the candidate in the 'good' range.

The total mark is 28/40, which is of a grade B standard.

No.
[6]

"LA FAMILLE"

La famille n'existe que pour les enfants.
Êtes-vous d'accord?

La famille est une institution devenue de nos jours un outil plus qu'importante dans la vie d'un individu. Une famille permet tout un chacun d'avoir une identité. ~~Une~~ Sans (une) famille un personne n'est rien et c'est cela le noyau de notre raison d'être. Il y a plusieurs types de familles : la famille unie ou nucléaire, c'est-à-dire le papa, la maman et les enfants ; la famille élargie, composée d'une famille nucléaire plus les tantes et les oncles habitant la même maison ou la même cours ; la famille monoparentale, c'est-à-dire un seul parent, la maman ou le papa, élevant leurs enfant, et la famille reconstruite.

Les enfants ont grandement besoin des parents. C'est la famille principalement qui les inculquera l'éducation requise et lui fera part de la culture et des normes de la société. La famille sera comme un refuge pour l'enfant et l'encouragement obtenu agira comme une baïonnette pour lui ; pour affronter les problèmes qu'il aura à ~~face~~ faire face dans l'avenir. Depuis leurs plus jeunes âges, la famille doit être ~~prés~~ omniprésente dans la vie des enfants. C'est pendant ~~leur~~ ^{son} jeune âge que l'enfant a besoin de l'amour, d'affection et d'attention de ses parents et surtout de sa

Famille en générale. Un enfant sans famille est identique à un arbre sans racines, et sans ses racines, un arbre pousse de travers et arrivé à une certaine hauteur il ~~se~~ tombera comme une feuille morte. C'est la même chose pour un enfant. Sans (une) famille, en grandissant, il prendra un mauvais chemin lui menant à faire des choses males et qui auront des conséquences graves et qui lui fera du tort. La famille est là pour guider l'enfant, à l'encourager à faire des choses biens et, le supporter dans la bonne voie qu'il prendra.

Il y a pas juste les enfants qui ont besoin ~~de~~ ~~par~~ de la famille, il y a aussi les adolescents. L'adolescence est la période de transition entre l'enfance et l'âge adulte. Durant cette période, le jeune se développe physiquement et aussi mentalement. A ce moment-là, le jeune deviendra plus indépendant et demandera un minimum de conseils à ses ~~parents~~ parents, préférant se tourner vers ses amis. C'est en écoutant les amis que le jeune sera tenté à fumer, à consommer des boissons alcoolisées et même à prendre de la drogue. C'est à ce moment propice que le jeune a grandement besoin de sa famille pour lui sortir de cette mauvaise voie, même si lui-même pense qu'il en a pas besoin. Sur le coup, l'adolescent se sentira bien dans la nouvelle vie qu'il a ~~entrepris~~ entreprise mais à

la longue, cette situation lui mènera à une déroute totale dans sa vie, c'est la famille qui aidera le jeune à avoir une adolescence saine avec un minimum d'embûches. Et même si le jeune s'est mis dans un mauvais chemin c'est la famille qui le sortira de là. La famille lui passera à faire quelque chose de bien dans sa vie non pas lui laisser sur la mauvaise pente.

Tout comme les enfants et les adolescents, les adultes aussi ont besoin de leur famille. Après une dure journée passée au travail, le papa ou la maman, a une seule envie : c'est de retourner à la ~~famille~~ maison pour rebouquer sa petite famille. Une petite sortie entre famille permet aux adultes de se détresser et d'oublier le travail au moins pour un moment. Un parent affecté par le problème qu'est l'alcool ou la drogue, c'est la famille qui l'aidera à sortir de là.

Comme on peut le constater, tout un chacun dans une société ont besoin de la famille. La famille est comme une "drogue", on en a besoin sans cesse. Et sans une famille ~~est~~ une personne n'a pas de personnalité ni une identité. La famille est la racine de l'homme.

Script 4

La santé et la forme

Les médecins ne devraient traiter ni ceux qui fument, ni ceux qui se droguent. Êtes-vous d'accord?

Language	16/24
Content	12/16
Total	28/40

The essay demonstrates a generally sound grasp of grammar despite the presence of quite a few serious lapses of the sort *le tabagisme et la consommation...n'est pas; dépendants aux drogues; pourrait-être utiliser; payer pour ces soins; peu responsable pour son voisin; tendre la main au gens*. The discourse markers bear witness to a certain dearth of imagination and/or lack of linguistic range: *Ensuite....Ensuite...Et puis....Il faut savoir que...Ensuite il faut savoir que*. However, the essay nonetheless reads quite well and some attempt is made to vary vocabulary and structures. The mark for language is 16, which places the candidate at the bottom end of the 'good' band.

The essay is well constructed. The introduction gives an overview of the problems that exist, before posing the question that will be addressed in the next 2 paragraphs, each of which makes a number of pertinent points, firstly for and then against the proposition advanced in the title. The conclusion follows logically from what has preceded, and the candidate expresses a personal opinion that rounds off the essay in a tidy and original manner. The ability to develop an argument and to draw conclusions places the candidate firmly in the 'good' category, the mark awarded for content being 12.

The total mark is 28/40, which is of a grade B standard.

5) LA SANTÉ ET LA FORNE

(28)

des médecins ne devraient traiter ni ceux qui fument ni ceux qui se droguent. Êtes-vous d'accord ?

Le tabagisme et la consommation de drogues n'est pas un phénomène récent. La raison pour laquelle on s'intéresse de plus en plus à ces sujets c'est parce qu'ils touchent de plus en plus de personnes, les femmes et les jeunes ^{en particulier}. Les conséquences du tabac et de la drogue chez l'individu sont le cancer, un futur alcoolique comme vivre dans la rue, le SIDA et autres maladies dû à la prostitution des individus dépendants aux drogues ~~dures~~ ^{dures}. Faut-il aider ces gens ?

On pourrait être contre pour plusieurs raisons, tout d'abord parce que ça coûte de l'argent de prendre soin d'eux. C'est la population active qui va payer (pour) ces soins, alors que ~~cette~~ ^{cet} argent pourrait être utilisé pour améliorer les écoles, par exemple. Ensuite ~~cette~~ ^{ces} ~~gens~~ ^{gens} ont la possibilité de faire leur propre choix. Personne ne peut les obliger à consommer quoi que ce soit, et même dans le cas contraire, ils peuvent dire non.

Ce n'est pas à la société d'assumer les conséquences de leurs ~~choix~~ acts.

Mais le tabagisme est souvent dû à un (stress), stress causé par la pression mise par la société. Ensuite les drogués sont considérés comme des reclus de la société, mais ils font toujours partie de cette société. Et puis rien que le fait de vivre en société, veut dire que l'on ^{doit} s'aider les uns les autres. Il faut savoir que dans un groupe les gens sont interconnectés et que chacun est un responsable petit peu responsable pour son voisin, ~~ou~~ si une cela devient d'anarchie. Ensuite il faut savoir que si les médecins refusent d'aider une personne malade, c'est l'ou assistance à personne en danger et qu'ils brisent le serment d'Hypocrate.

Pour conclure, la consommation de tabac ou de ~~de~~ drogues n'est -il pas un appel au secours ? Si ~~quelqu'un~~ une grande partie de notre société souffre d'un mal, cela veut sans doute dire qu'il y a un problème quelque part et qu'il faut le résoudre. La solution pourrait -être qu'il faut tendre la main plus souvent au gens qui en ont besoin, c'est à dire être plus humain.

L 16

C 12

28

Script 5

L'ordre public

Il y a une loi pour les riches et une autre pour les pauvres. Discutez.

Language	14/24
Content	5/16
Total	19/40

This script was awarded 14/24 for language, which is in the top of the 'adequate' category. There is a reasonable level of accuracy but on the whole it is uneven and inconsistent. On the one hand there are instances of accurate use of more quite complex structures such as *les sans professions, les illétrés, les sans domicile fixe et ceux qui ont un niveau d'études primaire; Les personnes qui ne sont pas citoyens de l'U.E. et qui commettent un acte de violence ou un acte qui menace l'ordre public; afin de limiter et de punir leurs actions*. On the other hand there are many basic errors as in *ces délits sont directement liée; aux gens pauvre; la loi donne aux squatters et les gens de la route; les pauvres sont les uns qui sont vu être plus portés sur la criminalité; leurs actions qui semble menacer l'ordre public...*

The essay was awarded 5/16 for content, which places it in the top of the 'poor' category. Whilst there are an introduction and several paragraphs, there is little argument leading to a conclusion. The candidate only discusses one part of the statement given in the essay title – there is a different law for poorer people – and repeats the same argument several times.

The total mark is 19/40, which is of a grade E standard.

La Société Française sont les sans professions, les illettrés, les sans domicile fixe et ceux qui ont un niveau de d'études primaire. Dont, douze virgule cinq pour cent sont les illettrés, quarante-cinq pour cent n'ont pas une domicile fixe et trent-trois virgule huit pour cent sont chômeurs. Evidemment ces caractéristiques sont liées directement à la pauvreté et tout aussi des raisons pour la délinquance.

En vue de tout ^{ceci} ~~cela~~, cela expliquerait ~~pourquoi Nicolas Sarkozy le ministre de la sécurité intérieure a créé des nouveaux crimes pour~~

Au jourd'hui en France, la loi s'applique plus profondément aux gens pauvre et a augmenté aussi les pouvoirs de la police en s'occupant des ^{offenseurs} ~~criminels~~ et ceux qui n'obéissent pas la loi.

Par exemple; une ^{nouvelle} ~~autre~~ loi ^{approuvait} ~~passait~~ par l'Assemblée National de France qui ^{en janvier, 2003} passait par le ministre de ~~la~~ la sécurité ~~de~~ l'intérieur; Nicolas Sarkozy

Cette nouvelle loi, crée des nouvelles crimes et augmente le pouvoir de la police. Ainsi, la loi donne deux mois de prison et d'une amende de 3.750 euros pour ^{quelqu'un} une personne trouvé dans l'acte ou qui tente de d'engager dans l'acte la prostituée.

Test sheet used,
number of each
attempted: →

TOTAL MARK

MARKS: →

La loi donne aux squatters et les gens
de la route six mois de prison et 3-750
euros d'amende.

Do not
write
in this
margin

~~Pour~~ les personnes qui ne sont pas
~~immigrés~~ qui commettent un acte
citoyens de l'UE et qui commettent
un acte de violence ou un acte qui
menace l'ordre public, peuvent être
déportés par les policiers.

Les mendiants travaillant en groupes risquent
six mois de prison et la même somme
d'amende.

La plupart des lois créées par les
gouvernements s'appliquent principalement
aux ~~très~~ pauvres, qu'aux riches.

Les pauvres sont les uns qui sont vu
être plus portés sur la criminalité et
la délinquance, par conséquent ^{les lois} sont
tendance pour être dirigés ^{vers} eux afin
de limiter et de punir leurs actions qui
semble (pour) menacer l'ordre public.

~~Pourtant~~ ^{D'ailleurs} toutes les ~~actes~~ lois
constatées ~~dans~~ s'appliquent par ~~définition~~
aux gens pauvres. Pourtant, puisque la
pauvreté est liée directement dans les

Quest.
Nos.

plus de cas aux illégitimes, les chômeurs,
les sans domicile fixe, les putains, les
mendrants, les squatters et les gens de
la route, la loi tente de remédier les actes
de ces catégories.

Enfin, les lois qui traitent de ces
catégories n'appliquent pas aux riches
mais pour les pauvres, évidemment ^{il y a} la loi
pour les pauvres ^{diffère} ~~diffère~~ ^{beaucoup} ~~beaucoup~~ ^{de} ~~de~~ ceux
~~des riches~~ une loi pour les pauvres et
une autre pour les riches.

L14

C5

19

Script 6

La famille

Quel est pour vous le sens du mot 'famille'?

Language	10/24
Content	8/16
Total	18/40

This script is awarded 10/24 for language, which places it at the bottom of the 'adequate' category. Throughout the essay, there are instances of accurate use of quite complex structures but they are always let down by spelling mistakes such as in *Pour moi il n'y a pas qu'un seul sens au mot 'famille', il y en as plusieurs; sans famille je ne serai ni heureux, ni entouré des gens qui compte aujourd'hui le plus pour moi; Si je devais expliqué le sense du mot 'famille' ...*

The script is awarded 8/16 for content, which places it in the lower region of the 'adequate' category. There is no paragraphing and the essay lacks a clear introduction and conclusion. However there are some relevant points such as ... *en principe le sens le plus commun du mot 'famille' est la sécutité; on peut dire que le famille ... est un point de recoure pour tous les soucis...*

The total mark is 18/40, which is of a grade E standard.

6) La famille.

Quel est pour vous le sens du mot 'famille'?

Pour moi il n'y a pas qu'un seul sens au mot 'famille', il y en a plusieurs. Le comportement que l'on a avec notre famille ou les raisons que l'on fasse recourir à la famille peut ~~être~~ changé le sens du mot, mais en principe le sens le plus commun du mot 'famille' est la sécurité. Il n'y a que chez soi avec sa famille que l'on se sent le mieux. La famille est pour moi le pilier de ma vie, sans famille je ne ~~pourrais~~ serais ni heureux ni entouré des gens qui compte aujourd'hui le plus pour moi. Je ne serais guidé à travers des multiples étapes de la vie. Je suis bien placé pour vous raconter

a) quelle point la famille est importante car j'ai des parents adorables que j'aime et qui m'aime en retour et une grande sœur très protectrice. Quand j'étais plus jeunes j'avais eu pas mal de problème à l'école, entre les études et les relations amical ~~sa~~ n'a pas toujours été très joli. tout ceci à cause de conflits amical puis les problèmes de concentration. Ma famille a été là pour moi durant tout ses

~~est~~ moment difficile et il m'a rendu ma
joie de vivre. Mes parents m'ont aidé avec ma
scolarité est ma sœur m'a aidé amicalement.
Pour revenir au sens du mot 'famille' on peut
dire que la famille est un guide du monde
est un point de recours pour tous les soucis.
la famille, l'endroit de source vital pour
une vie parfaite. ~~est~~ Si je devais expliquer
le sens du mot 'famille' à une personne qui
n'a jamais eu la chance de vivre avec sa
famille', je lui expliquerais que la famille
est un groupe de personnes avec lequel nous
sommes liés de sang et à qui nous
pouvons faire confiance, apprendre et
découvrir le chemin de la vie.
Voici le sens du mot 'famille' pour moi.

15+8



University of Cambridge International Examinations

1 Hills Road, Cambridge, CB2 3RQ, United Kingdom

Tel: +44 (0)1223 326070 Fax: +44 (0)1223 325150 E-mail: enquiries@cie.org.uk or info@cie.org.uk Website: www.cie.org.uk

© University of Cambridge International Examinations 2014
SYNOPSIS/15/01/04